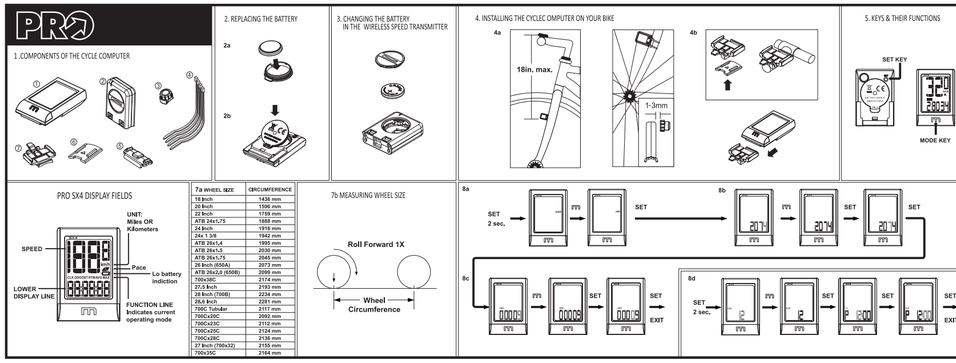
PRO SX4

POWERS YOUR PERFORMANCE

EMC: 2004/108/EC



PRSI033A

English

WARNINGS & CAUTIONS

- **WARNING:** Failure to pay attention to the road, trail, traffic or your surroundings could result in an accident with a collision. Serious injury, paralysis or death. You must focus on riding, not your computer. Learn computer operations, and do all possible computer operations while not riding. When any operations you choose to perform while riding, choose a time and place where this distraction has less risk.
- **CAUTION:** Mount the Cycle computer according to the directions in this instruction manual.
- **CAUTION:** Avoid direct impact to the Cycle computer unit.
- **CAUTION:** Do not submerge the Cycle computer unit.
- **CAUTION:** Avoid using the Cycle computer unit in or near strong electromagnetic fields such as high-voltage power lines or other transmitters.
- **CAUTION:** Do not disassemble the unit.
- **CAUTION:** Make sure the magnets on the transmitter are well aligned and check them regularly.
- **CAUTION:** PRO SX4 Cycle computers are intended for use on bicycles only and should not be used on any motorized vehicles.
- **CAUTION:** Change the batteries at once to failure to avoid data loss.
- **CAUTION:** Clean the unit with a mild detergent and a soft dry cloth. Never use any kind of solvent or alcohol.

COMPONENTS OF THE CYCLECOMPUTER (Fig. 1)

1 Cycle computer unit
2 Wireless fork transmitter
3 Wheel magnet
4 Zip-ties
5 Wireless fork transmitter mounting pad
6 Mounting bracket rubber pad
7 Wireless handlebar / stem mounting bracket

REPLACING THE BATTERIES

PRO SX4 Cycle computers are powered by CR2032 3v Lithium Batteries. Under normal conditions, batteries should last approximately one year.

REPLACING THE COMPUTER BATTERIES

1. Computer: Using a £1 screw driver, twist to turn the battery door comes up. (fig 2)
   Wireless speed transmitter: Using a coin, turn the battery door counclock until the door comes free. (fig 3)
2. Take care not to damage the O-ring seal for the battery compartment and remove the old battery from the battery door.
3. Place a new battery in the transmitter positive (+) side toward the battery door.
4. Close the battery door.

5. If the O-ring has been damaged, replace it before reinstalling the battery door.

CAUTION: Extreme care should be taken when replacing the battery to ensure the unit remains fully water resistant. Failure to properly replace the battery and correctly seal the unit may cause the unit to become damaged and may void the warranty.

INSTALLING THE WIRELESS FORK TRANSMITTER (4a)

The PRO SX4 receives speed and distance from a wireless transmitter mounted to the front fork.

1. Attach the wireless front wheel sensor and rubber mounting pad to the front of the left fork blade using the zip-ties provided so the battery cap is pointing towards wheel side. The sensor should be mounted as high on the fork blade as possible. The range of the transmitter is approximately 18in (46cm).
2. Attach the spoke magnet to a spoke on the same side of the wheel as the sensor.
3. Adjust the position of the sensor and magnet so they are in proper alignment as shown. The magnet should pass by the sensor adjacent to the molded plastic bit at a distance of 1-3mm.

MOUNTING THE HANDLEBAR/STEM BRACKET (4b)

1. Pick the correct bracket.
2. Place the Cycle computer unit into the mounting bracket.
3. Place the mounting bracket in the desired position on handle bars or stem.
4. Thread the zip-ties provided through the holes on one side of the mounting sleeve and around the handlebar or stem.

KEYS & THEIR FUNCTIONS (Fig. 5)

MAIN OPERATING MODES (Fig. 6)

The PRO SX4 have 6 main operating modes. Scroll through modes by pressing the Mode key.

MEASURING WHEEL SIZE (Fig. 7)

DETERMINING YOUR WHEEL SIZE (7a)

Option 1: Choose the applicable wheel circumference from the chart.

Option 2: The roll-out method is the most accurate method for determining the circumference of your wheel/tire combination.

1. On a flat open surface make a mark on your tire and the floor exactly where they meet.
2. Roll your bike forward one full revolution. Mark the tire where it and the floor meet and mark the point on the floor where the revolution is complete.
3. Measure the distance from the first mark to the second in millimeters and enter the resulting number into your computer.

PROGRAMMING THE CYCLECOMPUTER

The main Programming Sequence calibrates the computers measurements.

1. In Odometer Mode, Press & Hold the Set key to enter the Setting Sequence.

Note: you must enter all fields of information to return to Operating mode.

SELECTING MILES OR KILOMETERS (8a)

2. Select Miles or Kilometers by Pressing the Set key. The computer will automatically advance to set Wheel Size.

SETTING WHEEL SIZE (8b)

4. Adjust wheel circumference of bike starting with right through left digits (digit being adjust will blink).
5. Adjust blinking digit by pressing the Mode key.
6. Set digit and advance to next by pressing the Set key.

SETTING TIME OF DAY (8c)

PRO SX4 Cycle computers display Time of Day in 1-minute resolution in 12 or 24-hour formats.

1. In Time Mode, Press & Hold the Set key to enter the Programming Sequence.
2. Adjust 12 or 24-hour format by pressing the Mode key.
3. Set format and advance to set time by pressing the Set key.
4. Adjust Hour by Pressing the Mode key.
5. Set Hour and advance to set minutes by pressing the Set key.
6. Adjust minutes by pressing the Mode key.
7. Press Set key to set minutes and return to Operating Mode.

OPERATING THE CYCLECOMPUTER (Fig. 9)

SLEEP MODE (9a)

To conserve battery life, when the Cycle computer does not receive a signal for 5 minutes, the unit goes into SLEEP mode. The display shows the clock in the lower display line. All other display fields are blank. Press any key to wake the unit and resume operation. Activate or start riding to activate the auto on/off function.

RESETTING THE UNIT (9b)

To clear all ride information (RTM, DST, AVG, MAX). Press & Hold the Mode Key for 3 seconds in Ride Time (RTM). Distance (DST) or Average (AVG) mode. Distance, Ride Time and Maximum speed can be done solely as well by Pressing & Holding the Mode Key for 2 seconds in Maximum (MAX) speed mode.

TROUBLE SHOOTING

Check the following before taking unit in for repairs.

Problem	Remedy
Low battery icon is turning up	Battery is weak and must be replaced.
Decreased contrast in display screen	Battery is weak and must be replaced.
Display is blank	Change the battery of the computer.
Display shows partial digits	Change the battery of the computer.
Speed/distance not recording	Check sensor/magnet alignment. Make sure that the sensor is no more than 3mm from the magnet.
Entire screen is dark	Unit may have been over exposed to direct sunlight. Move the bike to the shade. The data will be OK.
No or erratic speed display:	1) Distance between magnet and transmitter is too great (3 mm maximum). 2) Interference from electro magnetic field.

FUNCTIONAL SPECIFICATIONS & RANGES

Time of day:	24 hours with one-minute resolution Functional in either 12 or 24 hour formats
Odometer:	99999 miles or kilometers 1 mile or .1 kilometer resolution
Trip:	999.9 miles or kilometers .1 mile or .1 kilometer resolution
Wheel size:	Wheel circumference measured in millimeters 0 - 2999
Speed:	0.199.9 MPH or KPH 0.1 MPH or KPH resolution

WARRANTY & REPAIR

ALL PRO CYCLECOMPUTERS ARE SUBJECT TO A LIMITED WARANTY OF 2 YEARS.

PRO hereby warrants its products are free from defects in material and workmanship.

This Warranty can only be applied to by the original purchaser of the product, and is restricted to defects in material and/or workmanship that occur during normal use (excluding normal wear and tear!). PRO will only replace or repair those products that fully comply with the above stated rules.

For more information or specific details regarding claims against this warranty please contact your local dealer or search for your local PRO dealer or distributor in the Dealer Locator on the official PRO website (http://www.pro-bikegear.com).

ELÉMENTS DU CYCLEORDINATEUR DE VÉLO (Schéma 1)

1 Ensemble de compteur de vélo
2 Emetteur de fourche sans fil
3 Aimant de roue
4 Attaches mono-usage
5 Patin de fixation d'emetteur de fourche sans fil
6 Patin en caoutchouc de support de fixation
7 Support de fixation sans fil sur le guidon / la potence

REMPLACEMENT DES PILES

Les compteurs de vélo PRO SX4 sont alimentés par des piles au lithium 3 volts CR2032. Dans des conditions normales, les piles doivent fonctionner pendant environ un an.

REMPLACEMENT DES PILES DU COMPTEUR

1. Compteur : à l'aide d'un tournevis £1, faites tourner et soulevez la porte du compartiment des piles. (Schéma 2)
   Emetteur de vitesse sans fil : à l'aide une pièce de monnaie, tournez la porte du compartiment des piles dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la porte s'ouvre. (Schéma 3)
2. Veillez à ne pas endommager le joint du joint torique du compartiment des piles et enlevez les anciennes piles du compartiment.
3. Placez des nouvelles piles dans l'émetteur avec le côté positif (+) tourné vers la porte du compartiment des piles.
4. Refermez le compartiment des piles.
5. Si le joint torique a été endommagé, remplacez-le avant de réinstaller la porte de compartiment des piles.

ATTENTION : Faites tout particulièrement attention lorsque vous remplacez les piles car l'ensemble doit rester complètement étanche. Si vous ne parvenez pas à remplacer les piles et à fermer hermétiquement l'unité, celle-ci risque de s'endommager et la garantie risque alors de ne plus être applicable.

INSTALLATION DE L'ÉMETTEUR DE FOURCHE SANS FIL (4a)

Un émetteur sans fil fixé sur la fourche avant envoie les informations relatives à la vitesse et à la distance au PRO SX4.

1. Fixez le capteur de roue avant sans fil et le patin de fixation en caoutchouc sur l'avant de la lame de fourche gauche à l'aide des attaches mono-usage fournies de sorte que le capuchon de la batterie soit orienté vers le côté de la roue. Le capteur doit être fixé le plus haut possible sur la lame de fourche. La plage de l'émetteur est d'environ 46 cm (18 pouces).
2. Fixez l'aimant de rayon sur un rayon du même côté de la roue que le capteur.
3. Réglez la position du capteur et l'aimant afin qu'ils soient correctement alignés comme indiqué sur le schéma. L'aimant doit passer à côté du capteur entre 0,5 et 3 cm de la ligne en plastique moulée à une distance de 1 à 3 mm.

FIXATION DU SUPPORT DE GUIDON/POTENCE (4b)

1. Choisissez le bon support.
2. Placez l'unité de compteur de vitesse dans le support de fixation.
3. Placez le support de fixation dans la position souhaitée sur le guidon ou la potence.
4. Enfilez les attaches mono-usage fournies dans les orifices situés sur un côté du manchon de fixation et autour du guidon ou de la potence.

TOUCHES ET FONCTIONS (Schéma 5)

PRINCIPAUX MODES DE FONCTIONNEMENT (Schéma 6)

Le PRO SX4 est équipé de 6 principaux modes de fonctionnement. Faites défiler les différents modes en appuyant sur la touche Mode.

MESURE DE LA TAILLE DE LA ROUE (Schéma 7)

DÉTERMINATION DE LA TAILLE DE VOS ROUES (7a)

Option 1 : Choisissez la circonférence de la roue applicable à partir du tableau.

Option 2 : La méthode de déploiement est la méthode la plus précise pour déterminer la circonférence de votre roue/pneu.

1. Sur une surface plane, faites un repère sur votre pneu et sur le sol à l'endroit exact où ils entrent en contact.
2. Faites avancer votre vélo en faisant un tour complet. Repérez le pneu à l'endroit où il entre en contact et faites un point sur le sol à l'endroit où le tour s'est terminé.
3. Mesurez la distance en millimètres entre le premier repère et le second et entrez le nombre trouvé dans votre compteur.

PROGRAMMATION DU COMPTEUR DE VÉLO

La séquence de programmation principale calibre les mesures des compteurs.

1. En mode Compteur kilométrique, appuyez sur la touche Set et maintenez-la enfoncée pour passer à la séquence de réglage.

Remarque : vous devez entrer tous les champs d'information pour revenir au mode de fonctionnement.

SÉLECTION DES MILES OU DES KILOMÈTRES (8a)

2. Sélectionnez Miles ou Kilomètres en appuyant sur la touche Set.

RÉGLAGE DE LA TAILLE DES ROUES (8b)

4. Réglez la circonférence des roues du vélo en saisissant les chiffres de droite à gauche (le chiffre devant être réglé clignotera).
5. Réglez le chiffre qui clignote en appuyant sur la touche Mode.
6. Réglez le chiffre et passez au chiffre suivant en appuyant sur la touche Set.

RÉGLAGE DU COMPTEUR KILOMÉTRIQUE (8c)

Les compteurs de vélo PRO SX4 vous permettent de programmer manuellement votre compteur kilométrique. Cela est utile pour conserver les distances totales parcourues au cas où la pile se retrouve à plat ou si vous avez besoin de réinitialiser le compteur pour une raison quelconque.

7. Réglez le compteur kilométrique en saisissant les chiffres de droite à gauche (le chiffre devant être réglé clignotera).
8. Réglez le chiffre qui clignote en appuyant sur la touche Mode.
9. Réglez le chiffre et passez au chiffre suivant en appuyant sur la touche Set.

RÉGLAGE DE L'HEURE (8d)

Les compteurs de vélo PRO SX4 affichent l'heure à la minute au format 12 ou 24 heures.

1. En mode Odomètre, appuyez sur la touche Set et maintenez-la enfoncée pour passer à la séquence de programmation.
2. Réglez le format 12 ou 24 heures en appuyant sur la touche Mode.
3. Réglez le format et passez au réglage de l'heure en appuyant sur la touche Set.
4. Réglez l'heure en appuyant sur la touche Mode.
5. Réglez l'heure et passez au réglage des minutes en appuyant sur la touche Set.
6. Réglez les minutes en appuyant sur la touche Mode.
7. Appuyez sur la touche Set pour régler les minutes et revenir au mode de fonctionnement.

FONCTIONNEMENT DU COMPTEUR DE VÉLO (Schéma 9)

MODE VEILLE (9a)

Pour préserver la durée de vie de la batterie, lorsque le compteur de vélo ne reçoit pas de signal pendant 5 minutes, l'unité passe en mode VEILLE. L'écran affiche alors l'horloge sur la ligne inférieure. Tous les autres champs sont blancs. Appuyez sur n'importe quelle touche pour réveiller l'unité et reprendre un mode Fonctionnement ou commencez à rouler pour activer la fonction d'activation/désactivation automatique.

RÉINITIALISATION DE L'UNITÉ (9b)

Pour effacer toutes les informations de conduite (RTM, DST, AVG, MAX). Appuyez sur la touche Mode et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes en mode Horloge (RTM), Distance (DST) ou Vitesse moyenne (AVG). La réinitialisation de la vitesse maximale est uniquement possible en appuyant sur la touche Mode et en la maintenant enfoncée pendant 2 secondes en mode Vitesse maximale (MAX).

RECHERCHE DE PANNES

Vérifiez les points suivants avant de faire réparer l'unité.

Problème	Solution
L'icône de batterie faible s'allume	La batterie est faible et doit être remplacée.
Diminution du contraste sur l'écran d'affichage	La batterie est faible et doit être remplacée.
L'écran est blanc	Changez les piles du compteur.
L'écran affiche partiellement les chiffres	Changez les piles du compteur.
Vitesse/distance non enregistrée	Vérifiez l'alignement du capteur et de l'aimant. Assurez-vous que le capteur se trouve à moins de 3 mm de l'aimant.
Tout l'écran est noir	L'unité peut avoir été trop exposée à la lumière directe du soleil. Mettez le vélo à l'ombre. Les données seront à nouveau visibles.
Pas d'affichage au mauvais affichage de la vitesse :	1) La distance entre l'aimant et l'émetteur est trop grande (3 mm maximum). 2) Interférences dues à un champ électromagnétique.

SPÉCIFICATIONS ET PLAGES DE FONCTIONNEMENT

Heure :	24 heures avec résolution d'une minute Format 12 heures ou 24 heures
Compteur kilométrique :	99999 miles ou kilomètres Résolution of 1 mile ou 0,1 kilomètre
Distance parcourue :	999,9 miles ou kilomètres Résolution de 0,1 mile ou 0,1 kilomètre
Taille de roue :	Circonférence de la roue mesurée en millimètres 0 - 2999
Vitesse :	0-199,9 MPH ou KPH Résolution de 0,1 MPH ou KPH

GARANTIE & RÉPARATIONS

TOUS LES COMPTEURS DE VÉLO PRO ONT UNE GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS.

PRO garantit que tous ses produits ont une garantie de 2 ans.

Cette garantie ne s'applique qu'au vice matériel ou de produit, et se limite aux défauts matériels et/ou de fabrication (et ne s'applique pas aux cas de dommages volontaires, de négligence ou d'usure normale). PRO remplacera ou réparera uniquement quelle touche pour vérifier l'unité n'est plus en mode Fonctionnement ou commencez à rouler pour activer la fonction d'activation/désactivation automatique.

Pour plus d'informations ou pour obtenir des détails spécifiques sur les réclamations concernant cette garantie, veuillez contacter votre revendeur local ou rechercher votre revendeur ou distributeur PRO local dans la rubrique Trouver un revendeur sur le site officiel PRO (http://www.pro-bikegear.com).

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Prima di mandare il computer in riparazione verificare quanto segue.

Problema	Soluzione
Compare l'icona della batteria scarica	La batteria ha poca carica e deve essere sostituita.
Riduzione del contrasto del display	La batteria ha poca carica e deve essere sostituita.
Il display appare vuoto	Sostituire la batteria del computer.
Il display visualizza parti di cifre	Sostituire la batteria del computer.
Mancata registrazione di velocità/distanza	Verificare l'allineamento sensore/magnete. Assicurarsi che il sensore non sia a una distanza dal magnete superiore a 3 mm.
L'intero schermo è scuro	L'unità potrebbe essere stata esposta alla luce solare diretta. Spostare la bicicletta all'ombra. I dati saranno OK.
Assenza visualizzazione velocità o visualizzazione irregolare:	1) La distanza tra il magnete e il trasmettitore è troppo grande (max 3 mm). 2) Interferenze dal campo elettromagnetico.

SPECIFICHE E INTERVALLI DI FUNZIONAMENTO

Ora esatta:	24 ore con risoluzione di un minuto Funzionale in formato 12 o 24 ore
Odometro:	99999 miglia o chilometri Risoluzione di 1 miglio o 1 chilometro
Trip (distanza percorsa):	999,9 miglia o chilometri Risoluzione 0,1 miglia o 0,1 chilometri
Dimensioni ruote:	Circonferenza misurata in millimetri 0 - 2999
Velocità:	0-199,9 KPH (km/h) o MPH Risoluzione 0,1 MPH o KmH

GARANZIA & RIPARAZIONI

TUTTI I CICLOCOMPUTER PRO SONO COPERTI DA GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI.

Con il presente documento PRO garantisce che tutti i suoi prodotti sono coperti da una garanzia di 2 anni. Questa Garanzia potrà essere utilizzata solo dall'acquirente originale del prodotto, ed è limitata a difetti dei materiali e/o di produzione (non è applicabile in caso di abusi, utilizzi erronei, negligenza o normali livelli di usura e consumo!). PRO si impegna a sostituire o riparare esclusivamente i prodotti che risultino conformi alle summenzionate regole.

Per ulteriori informazioni o dettagli specifici riguardanti richieste relative alla presente garanzia, contattare il proprio rivenditore locale o ricercare il proprio rivenditore o distributore locale PRO utilizzando il Dealer Locator del sito web PRO (http://www.pro-bikegear.com).

Español

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- **ADVERTENCIA:** Si no presta atención a la carretera, el camino, el tráfico o los alrededores, podría sufrir un accidente, con lesiones graves, parálisis o muerte. Debe centrarse en el camino, no en el ordenador. Aprenda las funciones del ciclocomputador, y practique con ellas antes de subirse a la bicicleta. Para ello, elija su lugar de ejercicio y su área utilizar sobre la bicicleta, y hágalo a una hora y en un lugar donde las distracciones supongan menos riesgos.
- **PRECAUCIÓN:** Monte el ciclocomputador de acuerdo con las instrucciones de este manual.
- **PRECAUCIÓN:** Evite que el ciclocomputador sufra impactos directos.
- **PRECAUCIÓN:** No sumerja el ciclocomputador en agua.
- **PRECAUCIÓN:** No utilice el ciclocomputador en campos electromagnéticos potentes o cerca de ellos, por ejemplo, líneas de alta tensión u otros transmisores.
- **PRECAUCIÓN:** No desmonte el aparato.
- **PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que el imán y el transmisor están bien alineados y compruébelos con regularidad.
- **PRECAUCIÓN:** Los ciclocomputadores PRO SX4 se han diseñado para su utilización exclusivamente en bicicletas, y no deben usarse en vehículos de motor.
- **PRECAUCIÓN:** Cambie la pila antes de que falle; de este modo evitará las pérdidas de datos.
- **PRECAUCIÓN:** Limpie la unidad con un detergente suave y un trapo seco. No utilice disolventes o alcohol.

COMPONENTES DEL CICLOCOMPUTADOR (Fig. 1)

1. Ciclocomputador
2. Transmisor inalámbrico de horquilla
3. Imán de rueda
4. Bridas
5. Soporte de transmisor inalámbrico de horquilla
6. Apoyo de goma para soporte de montaje
7. Soporte de montaje inalámbrico de manillar / tija

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

Los ciclocomputadores PRO SX4 utilizan pilas de litio CR2023 3v. En condiciones normales, tendrán una duración aproximada de un año.

SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS DEL CICLOCOMPUTADOR

1. Computador: Utilice un destornillador £1 para soltar la tapa de la pila. (fig 2)
   Transmisor inalámbrico de velocidad.: Con una moneda, gire la tapa de la pila en sentido antihorario hasta que se suelte. (fig 3)
2. Tenga cuidado de no dañar la junta tórica del compartimento de la pila y retire la pila usada.
3. Coloque una pila nueva en el transmisor con el lado positivo (+) hacia la tapa de la pila.
4. Cierre la tapa de la pila.
5. Si la junta tórica se ha dañado, sustitúyala antes de colocar la tapa de la pila.

PRECAUCIÓN: Debe tenerse mucho cuidado al sustituir la pila para asegurar que la unidad sigue siendo hermética a agua. Si no se cambia la pila correctamente y no se sella de forma adecuada, la unidad podría dañarse y quedaría anulada la garantía.

MONTAJE DEL TRANSMISOR INALÁMBRICO DE HORQUILLA (4a)

El PRO SX4 recibe la velocidad y la distancia de un transmisor inalámbrico montado en la horquilla delantera.

1. Coloque el sensor inalámbrico de la rueda delantera y el soporte de goma en el frente de la horquilla delantera izquierda con las bridas incluidas, de modo que la tapa de la pila quede orientada hacia el lado de la rueda. El sensor se montará tan alto como sea posible en la horquilla. El alcance aproximado del transmisor es de 46 cm.
2. Coloque el imán en un radio en el mismo lado de la rueda que el sensor.
3. Ajuste la posición del sensor y el imán de modo que queden correctamente alineados, como se muestra. El imán pasará junto al sensor adyacente a la lisea de plástico moldeado a una distancia de 1-3 mm.

MONTAJE DEL SOPORTE DE MANILLAR/TIJA (4b)

1. Elija el soporte correcto.
2. Coloque el ciclocomputador en el soporte de montaje.
3. Coloque el soporte de montaje en la posición deseada sobre el manillar o la tija.
4. Pase las bridas a través de los orificios de un lado del manguito de montaje y alrededor del manillar o la tija.

TECLAS Y SUS FUNCIONES (Fig. 5)

PRINCIPALES MODOS DE FUNCIONAMIENTO (Fig. 6)

El PRO SX4 tiene 6 modos principales de funcionamiento. Puede desplazarse por los modos pulsando la tecla Mode.

MEDIDA DEL TAMAÑO DE LA RUEDA (Fig. 7)

DETERMINACIÓN DEL TAMAÑO DE LA RUEDA (7a)

Opción 1: Elija en el cuadro la circunferencia correcta de la rueda.

MEDIDA DEL TAMAÑO DE LA RUEDA CON EL MÉTODO DE RODADURA (7b)

Opción 2: Este método es el más preciso para determinar la circunferencia de la combinación de rueda/cubierta.

1. Sobre una superficie plana, haga una marca en el punto exacto donde se unen la cubierta y el suelo.
2. Desplace la bicicleta hacia delante una vuelta completa de la rueda de forma exacta y marque en el suelo el punto donde finaliza la vuelta completa.
3. Mida la distancia desde la primera marca hasta la segunda en milímetros e introduzca la cifra resultante en el ordenador.

PROGRAMACIÓN DE CICLOCOMPUTADOR

La secuencia de programación principal calibra las medidas del ciclocomputador.

1. En el modo Odómetro, mantenga pulsada la tecla Set para acceder a la secuencia de ajuste.

Nota: deben rellenarse todos los campos de información para volver al modo de funcionamiento.

SELECCIÓN DE MILLAS O KILÓMETROS (8a)

2. Seleccione millas o kilómetros pulsando la tecla Mode.
3. Ajuste millas o kilómetros pulsando la tecla Mode. El computador avanzará automáticamente al ajuste de tamaño de rueda.

AJUSTE DEL TAMAÑO DE RUEDA (8b)

4. Ajuste la circunferencia de la rueda de la bicicleta comenzando con los dígitos de derecha a izquierda (parpadeará el dígito que se está ajustando).
5. Ajuste el dígito que parpadea pulsando la tecla Mode.
6. Ajuste el dígito y avance al siguiente pulsando la tecla Set.

AJUSTE DEL ODÓMETRO (8c)

Los ciclocomputadores PRO SX4 muestran la hora del día en resoluciones de un minuto y formatos de 12 o 24 horas.

1. En el modo de hora, mantenga pulsada la tecla Set para acceder a la secuencia de programación.
2. Seleccione el formato de 12 o 24 horas pulsando la tecla Mode.
3. Seleccione el formato y avance para ajustar la hora pulsando la tecla Set.
4. Ajuste las horas pulsando la tecla Mode.
5. Ajuste las horas y avance para ajustar los minutos pulsando la tecla Set.
6. Ajuste los minutos pulsando la tecla Mode.
7. Pulse la tecla Set para ajustar los minutos y volver al modo de funcionamiento.

UTILIZACIÓN DEL CICLOCOMPUTADOR (Fig. 9)

MODO SLEEP (9a)

Para ahorrar la energía de la pila, el ciclocomputador cambia al modo SLEEP cuando no recibe una señal durante 5 minutos. La pantalla muestra el reloj en la línea inferior. Los restantes campos de la pantalla permanecen en blanco. Pulse cualquier tecla para activar la unidad y reanudar el modo de funcionamiento o comience a pedalear para activar la función de encendido/apagado automático.

REINICIO DE LA UNIDAD (9b)

Para borrar todas la información (RTM, DST, AVG, MAX). Mantenga pulsada la tecla Mode durante dos segundos en tiempo de utilización (RTM). Distancia (DST) o Velocidad media (AVG). El reinicio de la velocidad máxima solo se puede hacer mantenimiento pulsada la tecla Mode 2 segundos en el modo de velocidad máxima (MAX).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Compruebe lo siguiente antes de llevar la unidad para su reparación.

Problema	Solución
Se ilumina el icono de pila baja	La pila se agota y debe sustituirse.
Reducción de contraste en la pantalla.	La pila se agota y debe sustituirse.
La pantalla se ha quedado en blanco	Cambie la pila del ciclocomputador.
La pantalla muestra dígitos parciales	Cambie la pila del ciclocomputador.
No se registran la velocidad/distancia	Compruebe la alineación del sensor/imán. Asegúrese de que el sensor no esté a una distancia superior a 3 mm del imán.
Toda la pantalla está oscura.	La unidad puede haber estado sobreexpuesta a la luz solar directa. Lleve la bicicleta a la sombra. Se conservan los datos.
No hay pantalla de velocidad o es errática:	1) La distancia entre el imán y el transmisor es excesiva (máximo 3 mm). 2) Interferencia de campo electromagnético.

ESPECIFICACIONES Y RANGOS FUNCIONALES

Hora del día:	24 horas con resolución de un minuto Funcional en formatos de 12 o 24 horas
Odómetro:	99999 millas o kilómetros Resolución de 1 milla o 1 kilómetro
Recorrido:	999,9 millas o kilómetros Resolución de 0,1 milla o 0,1 kilómetros
Tamaño de rueda:	Circunferencia de la rueda medida en milímetros 0 - 2999
Velocidad:	0-199,9 MPH o KPH Resolución de 0,1 MPH o KPH

GARANTÍA Y REPARACIÓN

TODOS LOS CICLOCOMPUTADORES PRO TIENEN UNA GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS.

Por la presente PRO garantiza que todos sus productos tienen una garantía de 2 años.

Esta garantía sólo es aplicable al comprador original del producto y se limita a defectos de material y/o mano de obra. La garantía no es aplicable en caso de abuso, negligencia o uso y desgaste normales. PRO sólo sustituirá o reparará aquellos productos que cumplan en su totalidad con las normas indicadas.

Para más información o detalles específicos acerca de reclamaciones en garantía, póngase en contacto con su distribuidor local o busque su distribuidor local PRO en el localizador de distribuidores del sitio web oficial de PRO (http://www.pro-bikegear.com).

Italiano

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

- **ATTENZIONE:** La mancata concentrazione del ciclista sulla strada, la pista, il traffico o l'ambiente circostante potrebbe causare incidenti con rischio di lesioni gravi, paralisi o morte. È necessario concentrarsi sulla conduzione della bici e non sul computer. Familiarizzare con il computer ed effettuare tutte le operazioni relative quando il mezzo non è in marcia. Per le eventuali operazioni che dovessero essere effettuate in marcia, scegliere il momento e il luogo opportuni, per ridurre al minimo i rischi.
- **AVVERTENZA:** Montare il ciclocomputer seguendo le istruzioni fornite nel presente manuale.
- **AVVERTENZA:** Evitare che il ciclocomputer riceva colpi diretti.
- **AVVERTENZA:** Non immergere in acqua il ciclocomputer.
- **AVVERTENZA:** Evitare l'uso del ciclocomputer in prossimità di forti campi elettromagnetici, come nel caso di linee elettriche ad alta tensione o trasmettitori.
- **AVVERTENZA:** Non smontare il ciclocomputer.
- **AVVERTENZA:** Assicurarsi che i magneti e il trasmettitore siano ben allineati, e controllarli regolarmente.
- **AVVERTENZA:** I ciclocomputer PRO SX4 sono destinati all'uso sulle bicicletette, e non dovranno essere usati su veicoli a motore.
- **AVVERTENZA:** Per evitare possibili perdite di dati, sostituire la batteria prima del suo esaurimento.
- **AVVERTENZA:** Il ciclocomputer deve essere pulito con un detergente delicato e un panno morbido e asciutto. Non usare solventi o alcool.

COMPONENTI DEL CICLOCOMPUTER (Fig. 1)

1 Unità ciclocomputer
2 Trasmettitore wireless per forcella
3 Magnete ruota
4 Fascette fermacavo
5 Basetta per montaggio trasmettitore wireless per forcella
6 Basetta in gomma per supporto di montaggio
7 Supporto di montaggio wireless per manubrio / attacco manubrio

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

I ciclocomputer PRO SX4 sono alimentati da batterie al litio CR2032 3v. In condizioni normali le batterie dovrebbero avere una durata di un anno circa.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

1. Computer: Usando un cacciavite £1 come leva, si apre lo sportello delle batterie. (Fig. 2)
   Trasmettitore velocità wireless: usando una moneta, ruotare lo sportello delle batterie in senso antiorario fino a liberare lo sportello. (Fig. 3)
2. Fare attenzione a non danneggiare l'anello di tenuta per il compartimento delle batterie e rimuovere la vecchia batteria attraverso lo sportello.
3. Inserire una nuova batteria nel lato (+) del trasmettitore, in direzione dello sportello della batteria.
4. Chiudere lo sportello della batteria.
5. Se l'O-ring appare danneggiato, prima di riposizionare lo sportello dovrà essere sostituito.

AVVERTENZA. Prestare particolare attenzione nella sostituzione della batteria, per garantire che l'unità mantenga la sua completa impermeabilità. Eventuali errori nella sostituzione della batteria e nel posizionamento della guarnizione potrebbero comportare danneggiamenti e potrebbero annullare la garanzia.

INSTALLAZIONE DEL TRASMETTITORE WIRELESS PER LA FORCELLA (4a)

Il modello PRO SX4 riceve i dati riguardanti la velocità e la distanza percorsa da un trasmettitore senza fili montato sulla forcella anteriore.

1. Fissare il sensore wireless della ruota anteriore e la basetta di montaggio in gomma sulla parte anteriore dello stelo sinistro della forcella con le fascette fermacavo, facendo in modo che il coperchio della batteria sia orientato verso il lato della ruota. Il sensore dovrà essere montato nella posizione più alta possibile sullo stelo della forcella. La portata del trasmettitore è di circa 46 cm.
2. Fissare il magnete per il raggio su un raggio sullo stesso lato della ruota sul quale si trova il sensore.
3. Regolare la posizione del sensore e del magnete facendo in modo che siano correttamente allineati, come evidenziato nell'illustrazione. Il magnete dovrà passare accanto al sensore in prossimità della linea sagomata in plastica a una distanza di 1-3mm.

MONTAGGIO DEL SUPPORTO PER MANUBRIO/ATTACCO MANUBRIO (4b)

1. Scegliere il supporto adeguato.
2. Posizionare il ciclocomputer sul supporto.
3. Posizionare il supporto nella posizione desiderata sul manubrio o sull'attacco.
4. Far passare le fascette fornite attraverso i fori su un lato della bocciola di rintaggio e attorno al manubrio o all'attacco.

TASTI E RELATIVE FUNZIONI (Fig. 5)

PRINCIPALI MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO (Fig. 6)

Il modello PRO SX4 è dotato di 6 modalità di funzionamento principali. Scorrere le diverse modalità premendo il pulsante Mode.

MISURAZIONE DELLE DIMENSIONI DELLA RUOTA (Fig. 7)

DETERMINAZIONE DELLE DIMENSIONI DELLA RUOTA (7a)

Opzione 1: scegliere la circonferenza applicabile nella tabella.

MISURAZIONE DELLE DIMENSIONI DELLA RUOTA CON IL METODO DELLA ROTAZIONE(7b)

Opzione 2: Si tratta del metodo più preciso per determinare la circonferenza della propria combinazione ruota/copertura.

1. Su una superficie piatta fare un segno sulla ruota e un altro un segno in corrispondenza, sulla superficie.
2. Spingere la bici in avanti fino a compiere una rotazione intera della ruota e segnare sul pavimento il punto nel quale la rotazione è completa.
3. Misurare la distanza tra il primo e il secondo segno, in millimetri, e immettere il dato risultante nel computer.

PROGRAMMAZIONE DEL CICLOCOMPUTER

La sequenza di programmazione principale